



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA ZDRAVJE

DIREKTORAT ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO

Štefanova ulica 5, 1000 Ljubljana

T: 01 478 6900

F: 01 251 77 55

E: gp.mz@gov.si

www.mz.gov.si

Zdravniška zbornica Slovenije
Dr. Bojana Beović, predsednica

gp.zzs@zss-mcs.si

Številka: 601-191/2022/2

Datum: 24. 3. 2022

Zadeva: Izvajanje pripravništva za poklic zdravnik – mnenje
Zveza: vaše e-sporočilo z dne 24. 3. 2022

Ministrstvo za zdravje (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo) je 24. 3. 2022 po prejelo vaše e-sporočilo, v katerem navajate, da se je na Zdravniško Zbornico Slovenije po pomoč pri iskanju zaposlitve obrnilo več zdravnic, ki so se zaradi izrednih razmer v Ukrajini zatekle v Republiko Slovenijo. Prosite za informacije glede možnih postopkov priznanja v tujini pridobljene poklicne kvalifikacije.

Uvodoma pojasnjujemo, da zdravnik/zdravnica (v nadaljnjem besedilu: zdravnik) in doktor dentalne medicine/doktorica dentalne medicine (v nadaljnjem besedilu: doktor dentalne medicine) v skladu s prvim odstavkom 12. člena Zakona o zdravniški službi (Uradni list RS, št. 72/06 – uradno prečiščeno besedilo, 15/08 – ZPacP, 58/08, 107/10 – ZPPKZ, 40/12 – ZUJF, 88/16 – ZdZPZD, 40/17, 64/17 – ZZDej-K, 49/18, 66/19 in 199/21; v nadaljnjem besedilu: ZZdrS) pridobi kvalifikacijo za samostojno opravljanje dela, če je zaključil izobraževanje na medicinski fakulteti v Republiki Sloveniji ali pridobil potrdilo o nostrifikaciji diplome tuje univerze ali mu je bila izdana odločba o enakovrednosti tujega naslova s slovenskim strokovnim naslovom doktor medicine, pridobljena v postopku priznavanja po zakonu, ki ureja priznavanje in vrednotenje izobraževanja in je v Republiki Sloveniji opravil strokovni izpit ter specializacijo, ali mu je bil v Republiki Sloveniji priznan specialistični naslov, pridobljen v tujini.

Ministrstvo vodi več različnih postopkov priznanja v tujini pridobljene poklicne izobrazbe ali poklicne kvalifikacije, in sicer v odvisnosti od tega, ali je vlagatelj v tujini pridobil zgolj izobrazbo ali tudi ustrezno kvalifikacijo za samostojno opravljanje poklica, ali je kvalifikacijo pridobil v državi članici Evropske unije ali v tretji državi, koliko ima delovnih izkušenj in ali ima ponudbo zdravstvenega zavoda za delo v Republiki Sloveniji.

V nadaljevanju podajamo informacije glede postopkov, ki so relevantni za zdravnike in doktorje dentalne medicine iz Ukrajine.

1. Če je bila kandidatu poklicna kvalifikacija, pridobljena v Ukrajini, že priznana v eni izmed držav članic evropske unije ali evropskega gospodarskega prostora ali v švicarski konfederaciji:

Pravna podlaga:

- Zakon o postopku priznavanja poklicnih kvalifikacij za opravljanje reguliranih poklicev (Uradni list RS, št. 39/16, 47/19 in 92/21).

Vlogi na predpisanem obrazcu je treba priložiti:

- potrdilo o pridobljeni kvalifikaciji (diploma, potrdilo o specializaciji),
- potrdilo o skladnosti poklicne kvalifikacije z Direktivo 2005/36/ES, ki ga izda državni organ, skladno z nacionalno zakonodajo države pridobitve poklicne kvalifikacije (iz potrdila je razvidno na katero točko Priloge V Direktive 2005/36/ES se pridobljena dokazila o formalnih kvalifikacijah nanašajo in kateremu členu (24., 25., 31., 34., 35., 38., 44. ali 46.) izpolnjevanja minimalnih pogojev usposobljenosti kvalifikacija ustreza,
- potrdilo o dodatnih usposabljanjih in strokovnih izkušnjah, fotokopijo osebnega dokumenta.

Vloga mora biti vložena in vsa dokazila prevedena v slovenski jezik.

Vlogi je treba priložiti potrdilo o plačani upravni taksi v vrednosti 70 eur na račun Ministrstva za zdravje, Štefanova 5, 1000 Ljubljana, podračun JFP, št. računa 01100 - 1000315637 in sklic 11 27111 - 7111002-22 (za plačilo iz tujine SWIFT: BSLJSI2X, IBAN: SI56 01100-1000315637, delivery account 11 27111 - 7111002-22).

Če je vloga utemeljena (priložena ustrezna dokazila), ministristvo izda odločbo o priznanju poklicne kvalifikacije, dodatni pogoji se ne določajo.

2. Če ima kandidat ponudbo za delo v Republiki Sloveniji v skladu z odredbo o zgornji meji števila ponudba za delo v republiki Sloveniji za tekoče leto (v 2022 le za zdravnike in zdravnike specialiste):

Pravna podlaga:

- Zakon o priznavanju poklicnih kvalifikacij zdravnik, zdravnik specialist, doktor dentalne medicine in doktor dentalne medicine specialist (Uradni list RS, št. 107/10, 40/17 – ZZdrS-F in 203/20 – ZIUPOPDVE; v nadaljnjem besedilu: ZPPKZ),
- Odredba o zgornji meji števila ponudb za delo v Republiki Sloveniji za leto 2022 (Uradni list RS, št. 188/21; v nadaljnjem besedilu Odredba 2022).

Vlogi na predpisanem obrazcu je treba priložiti:

- dokazilo o zaključenem študiju na medicinski fakulteti v tujini,
- dokazilo o vsebini in poteku študijskega programa v tujini,
- ponudbo za delo v Republiki Sloveniji,
- druga dokazila o izobrazbi in izkaze o strokovni usposobljenosti ter poklicnih izkušnjah,
- dokazilo o dobrem imenu,
- dokazilo o opravljeni specializaciji (če gre za specialista)
- program v tujini opravljene specializacije (če gre za specialista),
- življenjepis z opisom delovnih izkušenj.

Vloga mora biti vložena in vsa dokazila prevedena v slovenski jezik.

Vlogi je treba priložiti potrdilo o plačani upravni taksi v vrednosti 22,60 eur na račun Ministrstva za zdravje, Štefanova 5, 1000 Ljubljana, podračun JFP, št. računa 01100 - 1000315637 in sklic 11 27111 - 7111002-22 (za plačilo iz tujine SWIFT: BSLJSI2X, IBAN: SI56 01100-1000315637, delivery account 11 27111 - 7111002-22).

V postopku se preverja izobraževalni program in trajanje izobraževanja, ki ga je kandidat opravil z izobraževalnim programom, ki velja za zadevni poklic v Republiki Sloveniji in skladnost pripravnštva, ki ga je kandidat opravil s pripravnštvom, ki se

zahteva v Republiki Sloveniji oziroma program specializacije, ki jo je kandidat opravil s specializacijo, ki se zahteva v Republiki Sloveniji ter kandidatove morebitne delovne izkušnje in dodatna znanja. Na podlagi mnenja strokovno-posvetovalne komisije ministrstvo v postopku lahko določi, da mora kandidat opraviti t.i. dopolnilne pogoje, tj. dodaten zaključni izpit, pripravništvo in strokovni izpit (zdravnik) oziroma do 12 mesečno usposabljanje z zaključnim mnenjem mentorja (t.i. prilagoditveno obdobje) in/ali opravljanje preizkusa strokovne usposobljenosti (zdravnik specialist).

Ministrstvo izda odločbo o priznanju poklicne kvalifikacije, če dobi pozitivno mnenje komisije ali če kandidat uspešno opravi dopolnilne pogoje.

3. Izdaja dovoljenja za opravljanje zdravniške službe, če na terciarni ravni zdravstvene dejavnosti v Republiki Sloveniji ni mogoče zagotoviti neprekinjene nujne zdravniške pomoči (t.i. vabljeni zdravnik):

Pravna podlaga: ZZdrS.

Vlogi je treba predložiti:

- povabilo izvajalca zdravstvene dejavnosti v mreži javne zdravstvene službe na terciarni ravni zdravstvene dejavnosti,
- dokazilo o sklenjenem zavarovalnem kritju s strani izvajalca zdravstvene dejavnosti v višini, kot velja za zaposlene zdravnike v zvezi z odgovornostjo za škodo v skladu z 61. členom tega zakona,
- potrdilo o dobrem imenu,
- dokazilo o pridobljeni diplomi, nazivu zdravnik specialist,
- življenjepis z opisom delovnih izkušenj in znanstveno-raziskovalnega ter strokovnega dela s poudarkom na zadnjih sedmih letih,
- tri mnenja zdravnikov specialistov o izpolnjevanju pogoja, da gre za zdravnika specialista, ki ima posebno strokovno znanje na določenem specialističnem področju, ki je potrebno za zagotavljanje neprekinjene nujne zdravniške pomoči. Mnenje iz prejšnjega stavka lahko poda koordinator specializacije, kot je opredeljen v 3. točki 3. člena ZPPKZ in dva mentorja, kot sta opredeljena v 5. točki 3. člena istega zakona. Mentorja morata imeti najmanj 15 let delovnih izkušenj po opravljenem specialističnem izpitu za specialnost, ki se preverja v postopku. Če pogoja iz prejšnjega stavka ni mogoče izpolniti v primeru sprejetih novih specializacij, mora mentor imeti najmanj 15 let delovnih izkušenj po opravljenem specialističnem izpitu iz sorodne specialnosti,
- dokazilo izvajalca zdravstvene dejavnosti, da neprekinjene nujne zdravniške pomoči ni mogoče zagotoviti na način iz 45.a člena ZZdrS,
- dokazilo izvajalca zdravstvene dejavnosti, ki je vabljenemu zdravniku dal povabilo, da med vabljenim zdravnikom in bolnikom oziroma njegovimi družinskimi člani poteka sporazumevanje v slovenskem jeziku ter da je vsa zdravstvena dokumentacija o bolniku, ki ga obravnava vabljeni zdravnik, tudi v slovenskem jeziku.

4. Priznanje poklicne kvalifikacije, pridobljene v Ukrajini, v ostalih primerih:

Pravna podlaga:

- Pravilnik o pripravništvu in strokovnih izpiti zdravstvenih delavcev in zdravstvenih sodelavcev na področju zdravstvene dejavnosti (Uradni list RS, št. 47/18 in 150/20; v nadaljnjem besedilu: Pravilnik).
- a) Kandidat brez specializacije oziroma kandidat z opravljeno specializacijo, ki nima v zadnjih 10 letih vsaj 7 let delovnih izkušenj na specialističnem področju (28 in 29. člen Pravilnika):

Vlogi, ki jo napiše kandidat sam, saj ni predpisanega obrazca, mora biti priložen:

- overjen prevod dokazila o zaključenem študijskem programu v tujini,
- overjen prevod dokazila o vsebini in poteku študijskega programa v tujini, iz katerega so razvidni trajanje in vsebina študijskega programa ter ure posameznega predmeta študijskega programa (tabela izpitov iz priloge k diplomi ali potrdilo fakultete),
- overjen prevod programa opravljenega pripravništva v tujini;
- overjen prevod dokazila o opravljenem strokovnem izpitu;
- življenjepis v slovenskem jeziku (z opisom delovnih izkušenj, če je svoj poklic v zdravstveni dejavnosti opravljal vsaj zadnjih 5 let pred vložitvijo vloge);
- overjen prevod izjave delodajalca oziroma delodajalcev, da je delavec pri njem oziroma pri njih samostojno opravljal svoj poklic v zdravstveni dejavnosti zadnjih pet let pred vložitvijo vloge z navedbo in opisom delovnih izkušenj ter področja dela (samo če je kandidat opravljal svoj poklic vsaj zadnjih 5 let pred vložitvijo vloge);
- potrdilo pooblaščenih izobraževalnih ustanov o uspešno opravljenem preizkusu znanja slovenskega jezika (za začetek postopka vsaj na osnovni ravni – informacije Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik, Univerza v Ljubljani, Kongresni trg 12, 1000 Ljubljana);
- mnenje o izobraževanju v skladu s predpisi, ki urejajo vrednotenje in priznavanje izobraževanja (informacije pri Ministrstvu za izobraževanje, znanost in šport, Masarykova cesta 16, 1000 Ljubljana).

Vlogi je treba priložiti potrdilo o plačani upravnih taksah v vrednosti 22,60 eur na račun Ministrstva za zdravje, Štefanova 5, 1000 Ljubljana, podračun JFP, št. računa 01100 - 1000315637 in sklic 11 27111 - 7111002-22 (za plačilo iz tujine SWIFT: BSLJSI2X, IBAN: SI56 01100-1000315637, delivery account 11 27111 - 7111002-22).

Ko je vloga popolna ministrstvo začne postopek, v katerem po plačilu stroškov (cca. 420 EUR za študijski program) imenuje izvedenca, ki primerja:

- izobraževalni program, ki ga je posameznik opravil, z izobraževalnim programom, ki velja za zadevni poklic v Republiki Sloveniji in
- trajanje izobraževanja, ki ga je posameznik zaključil, s trajanjem izobraževanja v Republiki Sloveniji.

Če je posameznik zaključil izobraževalni program, ki ne izpolnjuje pogojev izobraževalnega programa v Republiki Sloveniji, se v odločbi določi opravljanje dopolnilnega izpita ali izpitov, ki bi jih posameznik moral opraviti, da bi izobraževalni program po vsebini in poteku ustrezal slovenskemu izobraževalnemu programu.

Po opravi dopolnilnih izpitov lahko pristopi k pripravništvu in strokovnem izpitu. Če kandidat svojega dela v zdravstveni dejavnosti ni opravljal vsaj zadnjih 5 let pred vložitvijo vloge, pripravništvo in strokovni izpit v Republiki Sloveniji opravlja v celoti. Če pa je kandidat svoj poklic v zdravstveni dejavnosti opravljal vsaj zadnjih 5 let pred vložitvijo vloge, se mu v odločbi določi, ali in v kakšnem obsegu mora obveznost pripravništva dopolniti. Strokovni izpit v Republiki Sloveniji opravlja v celoti.

Ob pristopu na strokovni izpit se zahteva dokazilo o znanju slovenskega jezika na ravni C1 ter pisanje na ravni B2 Skupnega evropskega jezikovnega okvira. Določba se začne uporabljati 1. 6. 2022, v skladu z drugim odstavkom 16. člena ZZdrS-I, do takrat pa se za zdravnike, ki opravljajo zdravniško službo v neposrednem stiku z bolniki, zahteva znanje slovenskega jezika na ravni C1. Ob prijavi na strokovni izpit do 1. 6. 2022 morajo kandidati predložiti potrdilo o znanju slovenskega jezika na ravni C1, za prijave po tem datumu pa na ravni C1 ter pisanju na ravni B2.

- b) Specialist, ki ima v zadnjih desetih letih najmanj sedem let delovnih izkušenj na svojem specialističnem področju (30. člen pravilnika):

Vlogi, ki jo napiše kandidat sam, saj ni predpisanega obrazca, mora biti priloženo:

- overjen prevod dokazila o zaključenem študijskem programu v tujini;
- overjen prevod dokazila o opravljenem strokovnem izpitu;
- overjen prevod dokazila o opravljenem specialističnem izpitu;
- življenjepis z opisom delovnih izkušenj, s poudarkom na zadnjih desetih letih, v slovenskem jeziku;
- overjen prevod izjave delodajalca oziroma delodajalcev, da je delavec pri njem oziroma pri njih samostojno opravljal svoj poklic v zdravstveni dejavnosti na specialističnem področju zadnjih sedem let pred vložitvijo vloge;
- potrdilo pooblaščenih izobraževalnih ustanov o uspešno opravljenem preizkusu znanja slovenskega jezika (za začetek postopka vsaj na osnovni ravni – informacije Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik, Univerza v Ljubljani, Kongresni trg 12, 1000 Ljubljana) in
- mnenje o izobraževanju v skladu s predpisi, ki urejajo vrednotenje in priznavanje izobraževanja (informacije pri Ministrstvu za izobraževanje, znanost in šport, Masarykova cesta 16, 1000 Ljubljana).

Vlogi je treba priložiti potrdilo o plačani upravni taksi v vrednosti 22,60 eur na račun Ministrstva za zdravje, Štefanova 5, 1000 Ljubljana, podračun JFP, št. računa 01100 - 1000315637 in sklic 11 27111 - 7111002-22 (za plačilo iz tujine SWIFT: BSLJSI2X, IBAN: SI56 01100-1000315637, delivery account 11 27111 - 7111002-22).

Kandidat mora pred zaposlitvijo v Republiki Sloveniji opraviti strokovni izpit.

Ob pristopu na strokovni izpit se zahteva dokazilo o znanju slovenskega jezika na ravni C1 ter pisanje na ravni B2 Skupnega evropskega jezikovnega okvira. Določba se začne uporabljati 1. 6. 2022 v skladu z drugim odstavkom 16. člena ZZdrS-I, do takrat pa se za zdravnike, ki opravljajo zdravniško službo v neposrednem stiku z bolniki, zahteva znanje slovenskega jezika na ravni C1. Ob prijavi na strokovni izpit do 1. 6. 2022 morajo kandidati predložiti potrdilo o znanju slovenskega jezika na ravni C1, za prijave po tem datumu pa na ravni C1 ter pisanju na ravni B2.

5. Priznanje poklicne izobrazbe:

Smiselno se uporablja določba 28. člena Pravilnika (glej točko 3. a) tega dopisa), kar pomeni, da se pripravništvo in strokovni izpit v Republiki Sloveniji opravlja v celoti.

Pri odgovoru na ta dopis se, prosimo, sklicujte na številko tega dopisa.

S spoštovanjem.

Pripravila:
Katja Kumer
svetovalka

Mag. Mateja Radej Bizjak,
vodja Sektorja za upravno pravne zadeve

Prilogi:

- Vloga za avtomatično priznanje poklicne kvalifikacije (obrazec)
- Vloga za pridobitev poklicne kvalifikacije (obrazec)

Vročiti:

- Zdravniška zbornica Slovenije, gp.zzs@zzs-mcs.si, Vesna.Habe@zzs-mcs.si – po e-pošti